



Fecha: 6 de enero de 2005

Contacto: Carol Chastang (202) 205-6987

Comunicado: 05-01 SP

Dirección en Internet: <http://www.sba.gov/news>

SBA y Departamento de Seguridad Interna (DHS) Desarrollarán Respuesta Unificada a Desastres y Ataques Terroristas

WASHINGTON – El Departamento de Seguridad Interna (DHS por sus siglas en inglés de Department of Homeland Security) y La Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa anunciaron hoy el establecimiento de un Plan de Respuesta Nacional conjunto. El objetivo del plan es mejorar el aparato de respuesta y recuperación de organizaciones federales, estatales, locales, tribales, y del sector privado después de un desastre natural o un ataque terrorista.

Representantes de la Oficina de Asistencia en Casos de Desastre de la SBA participaron en el desarrollo del Plan de Respuesta Nacional, el cual operará como una herramienta para las personas y entidades que responden a las emergencias que les permitirá manejar de manera más efectiva todos los aspectos de la prevención, preparación, respuesta y recuperación.

“El Plan de Respuesta Nacional reconoce el papel vital que desempeña la SBA en la recuperación de comunidades devastadas a raíz de un desastre”, dijo el administrador de la SBA, Héctor V. Barreto. “La recuperación de desastres es un componente esencial de este plan, y la SBA apoyará al DHS y a las otras agencias en nuestra obligación compartida hacia la nación y sus ciudadanos”.

El Plan de Respuesta Nacional incorpora las mejores prácticas y procedimientos de manejo de emergencias, aplicación de la ley, combate de incendios, obras públicas, servicios médicos de emergencias, y el sector privado, integrándolos en una estructura unificada. Además, se ha establecido protocolos para ayudar a proteger el país de ataques terroristas y otros peligros naturales o provocados al tiempo que se salvan vidas y se protege la propiedad y el medio ambiente.

El plan les otorga un creciente énfasis a las respuestas a nivel local. Al mismo tiempo, se mejoran las comunicaciones entre las agencias locales, federales y no gubernamentales involucradas en la respuesta a las emergencias. El Sistema Nacional de Manejo de Incidentes proporcionará entrenamiento en materia de comunicaciones y de organización estandarizada. Además, se identifica con claridad las líneas de autoridad y responsabilidad de liderazgo en las respuestas a los desastres.

Para más información acerca del Plan de Respuesta Nacional, visite www.dhs.gov/nationalresponseplan.

La SBA les otorga préstamos de bajo interés a propietarios de viviendas, inquilinos y negocios de todos los tamaños con excepción de granjas agrícolas. Los propietarios de viviendas pueden obtener préstamos de hasta \$200,000 para reparar sus residencias dañadas por los desastres. Tanto los propietarios como los inquilinos de viviendas tienen derecho a préstamos de hasta \$40,000 para reemplazar propiedad personal dañada. Los negocios de todos los tamaños y organizaciones no lucrativas pueden obtener préstamos de hasta \$1.5 millones para reparar o reemplazar bienes raíces, maquinaria o inventario dañados por los desastres. La agencia también otorga Préstamos para la Recuperación Económica en Casos de Desastre de hasta \$1.5 millones a negocios que no puedan pagar sus facturas o sus gastos de operación.

Para más información acerca del programa de asistencia en casos de desastre de la SBA, visite www.sba.gov/disaster.